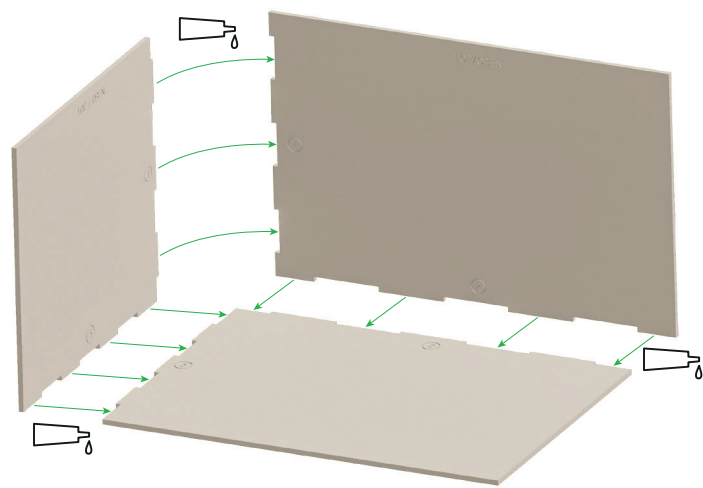




Français

Relier les trois panneaux de bois entre eux, les coller avec de la colle blanche/colle à bois, éventuellement les maintenir avec du ruban de serrage ou du ruban adhésif pendant la phase de séchage. En outre, des tiges en acier (non fournies) peuvent renforcer l'assemblage. Le cadre en bois sert à stabiliser le diorama.

Deutsch

Die drei Holzplatten miteinander verbinden, mit Weißleim/ Holzleim verkleben, evtl. mit Spannband oder Klebeband während der Trocknungsphase festhalten. Zusätzlich können Stahlstifte (nicht im Lieferumfang enthalten) die Verbindung verstärken. Holzrahmen dient zur Stabilisierung des Diorama.

Italiano

Unire le tre tavole di legno, incollarle con colla bianca/colla di legno e, se necessario, tenerle in posizione con nastro di tensione o nastro adesivo durante la fase di asciugatura. Per rinforzare il collegamento si possono utilizzare anche dei perni in acciaio (non inclusi). Il telaio in legno serve a stabilizzare il diorama.

English

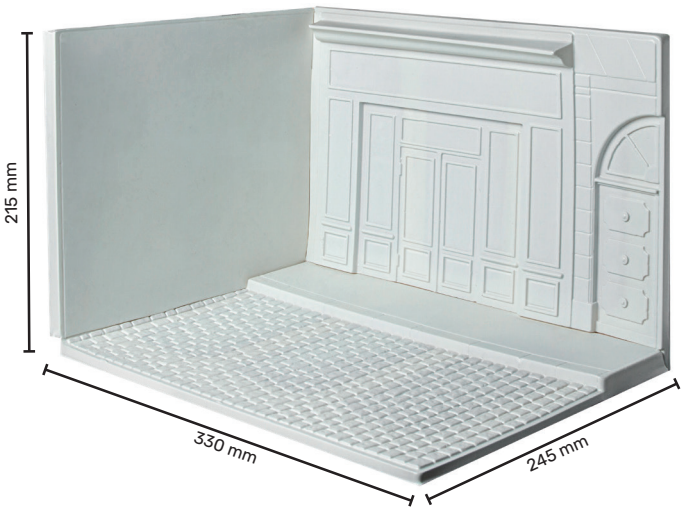
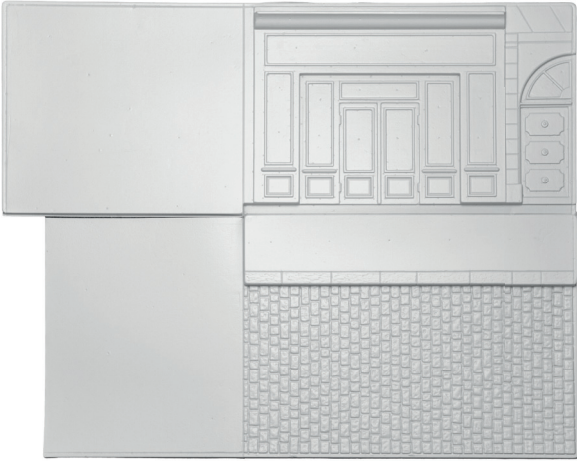
Join the three wooden boards together, glue them with white glue/wood glue and, if necessary, hold them in place with tensioning tape or adhesive tape during the drying phase. Steel pins (not included) can also be used to reinforce the connection. The wooden frame serves to stabilise the diorama.

Español

Una las tres tablas de madera, péguelas con cola blanca/cola para madera y, si es necesario, sujételas con cinta tensora o cinta adhesiva durante la fase de secado. También se pueden utilizar clavijas de acero (no incluidas) para reforzar la unión. El marco de madera sirve para estabilizar el diorama.

Nederlands

Verbind de drie houten planken met elkaar, lijm ze met witte lijm/houtlijm en houd ze indien nodig op hun plaats met spanband of plakband tijdens de droogfase. Stalen pinnen (niet meegeleverd) kunnen ook worden gebruikt om de verbinding te verstevigen. Het houten frame dient om het diorama te stabiliseren.



Français

Relever les parois latérales du diorama, les relier avec de la colle cyanoacrylate ou les coller directement sur la structure en bois avec de la colle blanche. Pour une stabilisation supplémentaire, les bords du fond peuvent être agrafés ensemble. Découper les images des vitrines, les inscriptions et les images des villes et les coller sur le diorama avec de la colle blanche.

Deutsch

Seitenwände des Diorama hochklappen, mit Sekundenkleber verbinden oder direkt auf das Holzgestell mit Weißleim aufkleben. Zur zusätzlichen Stabilisierung können die Bodenkanten zusammen getackert werden. Die Schaufensterbilder, Beschriftung und Städtebilder ausschneiden und mit Weißleim auf das Diorama kleben.

Italiano

Piegare le pareti laterali del diorama, collegarle con la supercolla o incollarle direttamente al telaio di legno con la colla bianca. I bordi della base possono essere pinzati insieme per una maggiore stabilizzazione. Ritagliare le immagini delle vetrine, le scritte e i paesaggi urbani e incollarli al diorama con la colla bianca.

English

Fold up the side walls of the diorama, connect them with superglue or glue them directly to the wooden frame with white glue. The base edges can be stapled together for additional stabilisation. Cut out the shop window pictures, lettering and cityscapes and glue them to the diorama with white glue.

Español

Piega las paredes laterales del diorama, únelas con superglue o pégalas directamente al armazón de madera con cola blanca. Los bordes de la base pueden graparse para estabilizarlos. Recorta las imágenes de los escaparates, las letras y los paisajes urbanos y pégalas al diorama con cola blanca.

Nederlands

Vouw de zijwanden van het diorama op en verbind ze met superlijm of lijm ze direct op het houten frame met witte lijm. De randen van de basis kunnen aan elkaar worden geniet voor extra stabilisatie. Knip de etalagefoto's, belettering en stadsgezichten uit en lijm ze op het diorama met witte lijm.